

ΕΥΘΥΜΟΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΔΙΝΟΥΝΤΗΣ
ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΣ
(ΒΟΥΝΑΡΑΚΙ - ΜΥΤΙΛΗΝΗ)
ΙΜΥΤΙΛΗΝΗ 11 Νοεμβρίου 1932
ΧΡΟΝΙΑ 1η—ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 47

ΕΥΘΥΜΟ — ΣΑΤΥΡΙΚΟ — ΓΕΛΟΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΒΔΟΜΑΔΙΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΚΥΡΙΟΝ ΑΡΘΡΟΝ

Νωρίς-νωρίς ταχιά-ν- ἀργά
βάλε το σκούφο σου στραβά
—Ρεμπουμπλικάνια ρ' σκουφί—
στήν κεφαλή σου τή αυθή,
βάλε καὶ τὸ Σταυρό σου
καὶ σπάθα στὸ πλευρό σου.

Καὶ γίνε γλήγορο πουλί,
ἀητός, καὶ τρέχα στὴ Βουλή.
Στήν οἴθουσα ἔμπα κουνηστός
σειστός καὶ χαμογελαστός
οὐ ντροπαλὴ κοπέλα,
σὰ γάδαρος μὲ σέλα.

Κ' ἐνώ θὰ σὲ χειροκροτοῦν
οἱ φίλοι καὶ θὰ χαιρετοῦν
τὸν ἑρχούντος αὐτὸν ψηλά,
ἐσὺν νὰ βλέπεις χαμηλά
καὶ μὲ βαρύ τὸ βῆμα
καθάλλεψε τὸ βῆμα.

Καὶ πές μας, θεῖε Παναγῆ,
ποὺ δεύτερο δὲν ἔχει ἡ γῆ,
πές μας μὲ λόγια ἔσù γλύκα
γιὰ τὰ καινούρια γιατρικά
—χάπια ἀπὸ καβαλίνα—
ποὺ γιαίνουνε τὴν πείνα.

Πές μας τὸ πῶς, δίχως νὰ φᾶ,
ό κόσμος πιὰ δὲ θὰ ψοφᾶ.
Μὲ κάποια μέτρα σου αυφά
λὲν πῶς ἀγέρα θὰ ρουφᾶ
κανεὶς ὅποτε θέλει
καὶ θὲ νὰ τρῶ κουνέλι,

Πέρδικα, βῶδι, παστρουμά,
μαύρο χαβιάρι ἡ ταραμᾶ,
γουροῦνι, λότα ἡ καὶ φακή.
Μὰ θὲ νὰ πίνει καὶ ρακί
μὲ τὶ μεζέ; Γαρίδα,
σαρδέλλα ἡ παλαμίδα.

Πές μας καὶ γιὰ τὴ μαστοριά,
πῶς ἡ ἀνθηφοῦμέ τὸ βοριά
ἀρσενικὸν καὶ θηλυκὸν
γυρίζοντας δίχως βρακί,
χωρὶς ἐπανωφόρια
καὶ δίχως μεσοφόρια.

Πές μας τα δίχως νὰ γιραπεῖς!
Καὶ γιὰ τοὺς κλέφτες νὰ μᾶς πεῖς
πῶς θὲ νὰ μπούνε φυλακὴ
οἱ ξένοι, νάρθοις οἱ δικοί,
εῆμέτερων τὸ ἄσκερι,
που ἀπὸ κλεψιά δὲν ξέρει.

Μόνο γιὰ περιουλλογή
νὰ μὴ μιλήσεις, Παναγῆ.
Γιατί θὰ μποῦν αὲ συλλογή
μεγάλην δλοὶ οἱ δπαδοὶ.
Δὲ ξεῖ ποτὲς τὸ κούμμα
χωρὶς μπουκιὰ στὸ στόμα.

ΤΕΝΙΚΗ ΑΠΟΡΙΑ



— Μπαμπά γιατὶ παντερεύηκες
τὴ Μαμά;
— Αρχισες βλέπω, νὰ ἀποδεῖς
καὶ σὺ, παιδί μου!...

ΠΛΕΙΟΔΟΤΗΡΙΟΝ

Ἐκτίθεται εἰς πλειστηριασμὸν τὸ
περιεχόμενον τῶν λίκκων ποὺ στο-
λίζουν ἀρμονικὰ τὰς λεωφόρους
Βουρνάζου, Καβέτσου καὶ Προκυ-
μαίας. Ἡ ἐν λόγῳ λάσπη, καλῶς
κατηργασμένη, ποιότητος ἐκλεκτῆς
ἀπὸ ὑλικὰ γυήσια, μὴ περιέχουσα
ξένας ὑλας καὶ χημικῶς καθαρή, εἰ-
νε πρὸ παντὸς κατάλληλη διὰ τὴν
κατασκευὴν πηλίνων μπιμπελώ, ελ-
δωλίων, ἀγαλμάτων, καὶ διαφόρων
καλλιτεχνικῶν συμπλεγμάτων. Ἐξ
αὐτῆς γίνονται ἐπίσης καὶ ἀνδριάν-
τες φυαικού μεγέθους ὡς καὶ μποῦ
στοι (προσεχὴ στὴν ἀνάγνωση) δια-
φόρων μεγεθῶν.

Οἱ δροὶ τῆς Δημοπρασίας εἰνε κα-
τατεθειμένοι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς
Δημαρχίας ὅπου δύνανται νὰ λάβω-
σι γυῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι.

Οἱ ἀλιτζῆδες δέον νὰ ἔχειν ὑπ'-
όψιν τῶν ὅτι ὁ τελευταῖος πλειο-
δότης ὑποχρεούται νὰ κατασκευά-
σει ἰδίᾳ δαπάνη καὶ ἐκ τοῦ ἐν λό-
γῳ πηλοῦ εἰς τὸ ἀγγειοπλαστεῖον
Κουρτζῆ, μίαν προτομὴν τοῦ κ.
Πετροπεύλου καὶ νὰ τὴν στήσει
εἰς τὴν Νοτιοανατολικὴν Ιγνωνίαν
τοῦ περιβόλου τοῦ Γυμνασίου, ἵνα
οἱ μὲν Δήμαρχος καμαρώνει τὰ ἐκ-
πολιτιστικὰ του ἔργα, οἱ δὲ διαβά-
ται τὸν Δήμαρχόν των, κραυγάζον-
τες: «Ὄλες μέγα τὸ βάθος τῶν λάκ-
κων Σου Δήμαρχε».

ΑΛΗΤΗΣ

ΛΕΣΒΙΑΚΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΣΤΟΥΝ ΠΕΛΙΜΟΥ

“Ηνταν Ἀστρατιγάτες (1) ἔγιτεν-
τι π' γίντοι γῆ κατουχή. Σ'ν Ἀ-
γιάσ'ου ἀκόμα ἐν εἶχαν νάρτιν
γι. “Ελληνι τοῖ κόσμους ἀπάντι-
κιτες σὰν τ' Λαμπρόη. Τίλευγια τοῖ
μπιρδέψατνα τὴ διάσημου στὴ
χώρα τοῖ πήκαν πέλιμου στοὺν
Κλαπάδουν. Ἐν ἥξεραν γοὶ χου-
φιανοὶ τ' α πήσιν. Νὲ χαμπάρο ἥ-
χουντον νὲ τίπουτα! Τὰ κουκλέ-
λια (2) ληώνταν ἀκόμα ἀβέρτα.

“Ἐγιτσὶ ἥριτι ἔνας πιζουδρό-
μους τοῖ εἴπι στες προσωγιστοῖ: Τούρτος ἀρχόντι α σφάξιν εῦλι
τ'ν Ἀγιάσ'ου. Οἱ προυγιστεὶ μα-
ζουχτήκαν στοὺν συνουδικὸν, σκι-
φήκαν στοὺν πουδάρο πειτα σιεί-
λαν διασκὰ στὴ μιὰ τοῖ στὸν ἄλλι,
μαζώξαν ἀσκέρο τοῖ βάλασ'ντες τὸ
φλάγιν γύρουν-γύρουν στοὺν χουριό.
Ἐ, κάθανένας πλιὰ πήριντον ἀ-
πόφασ. “Ἀλλους τσκούρο, ἄλλους
φτυάρο τοῖ δροιοὺς εἴχι τεφέτος,
οὐλι φουτιὰ δραματουμένη, μὸ τοῖ
φανιοῦν ἀ γιωργιάριν τοῖ «εὶ τὸ
δροῦμα Κυρίγιου». “Ογιούς γλύ-
τουσι γλύτουσι.

Τὰ κουκλέλια γλέπουσ'ιντος τοῖ
γιλούσαν. “Ἐνας γέρους εἴπι τούν:
«Γιλάσιτι τῷροι τοῖ ταχιὰ κλαῖν.
Στοὺν κώλου σας βρευντοῦν τὰ
τούρμπανα ὡς Τούρτος!»

Σ'ιμχρίγιασι (3) τοῖ κόσμους
ε'μαζώχτοι μὲς τὰ σπίτια. Πι-
τρουθήκαν μέσα τοῖ πὶ τες πόρ-
τις βίλαν κευτούτος α γιὰ νὰ μὴ μη
μπουρδοῦν νάμπιν γοὶ Τούρτος.

Τὸν Μπουτέλι τε Μάργας ἔνας
ἄχμάκις ἀθριπούς, πούντευ τοῖ
φιδός τοιμασμένους γιὰ δρα ἀνάτες
πηγὶ α καλὺν (4) κουμάτι μὲ τὴν
γιναῖκαν τὸν Μαργέλι γιὰ νάνι
ξικούραστους ἀμα -ν- ἔρτιν γοὶ^{τούρτος}. Τοῦμηθήκαν...

Μὲς τὸν ὕπνουντι τὸν Μπου-
τέλι εἴδι ποὺς ἥρταν οἱ Τούρτος.
Αρπά διασκὰ τὸν τσκούρο τοῖ
πλάτιξι στενή Μαρδιγιώτ. Ισά
τεα, πὰς τ'ν δρα ἔφταξι. “Ἐνας
Τούρκαρους τοῖ ἀκόμα ἔφτα
πήδα ἀπ' ἔνα φράχτη γιὰ νὰ γιουρ-
γιάρ. Ξύνιτι τὸν Μπουτέλι τοῖ ἀρ-
πάντευ ἀπ' τὸ ζάργκλα. Πειτά
φουνάζιν μὲ μιὰν ἀγριὰ φουνή:

Ντούρο μπέ! Πέφτει μπρὸς κιρατε!

Τὸν Μαργέλι ποὺ πόνιστι γιούν
λημόσιτις τοῖ ἥρταν τοῖ τὰ τούρτο-
κα, ἀπουχτύπει τοῖ φώναξι: Δέ-
χατουν! Χάθκα. Πνίγιμι ὡς Μπου-
τέλι.

— Τὶ τοὺν διαλουγοῦμι τὸν ρου-
φώνευν! εἴπι μὲ τοὺν νοῦντι τὸν
Μπουτέλι. Τὸν ἄρμα σ' ἴνεργεια.
Τοῖ σ'κώνι τὸν τσκούρο τοῖ ζάρφτη,
μωρὲ μάτιαν τὸν Μαργέλι μιὰ

γρουθιὰ, ποὺ γινήκαν τὰ μοῦσατες
παζάρ.

Σὰν ἥνειώσαν, τοῖ σ'νιφέραν τοῖ
εἴδαν τὰ χάλιαντουν τὸν Μαργέλι
εἴπι μὲ παράπουνο:

— “Ασκαλντι ἀ μὲ σκουτώγις δ
Μπουτέλι!

— ‘Ε λέγις δὰ, π' δὲν ἥβα-
στημου τοὺ τσκούρο!

— Νὰ γυρέβγουν βουγήθεια τοῖ
σ'ν νὰ μὲ χρᾶς!

— ‘Εμ ήθιλις ἀ σ' ἀφίσου μα-
θέ! Αγαπῶσι ὡς Μαργέλι!

— Χαρὰ στην ἀγάπη.

— “Εποιπι γὰ ν' ἀφίσου τοὺν
Τούρκουν νὰ σ' πνίξῃς γιὰ νὰ μάθης.

— Εδιετς, ποὺ λέγις, τὸν Μπου-
τέλι ήβγαλι τοὺ ἄχτιντ πὰς τὸν
Μαργέλι ἀντὶς στες Τούρτος ποὺ
ἐν ἥραν. “Ηλιγίντου γῆ καρδιάντ.

ΚΟΠΣ

ΓΛΩΣΣΑΡΙ. 1. Νοέμβριος. 2. Τούρ-
κοι χωροφύλακες. 3. Αρχισε νὰ νυ-
χτώνει. 4. Νὰ κοιμηθεῖ.

ΤΑ ΛΑΓΗΝΙΑ

Τὶ γίνεται λοιπὸν μὲ τὰ λαγή-
νια τοῦ λαδιοῦ; Οἱ παραγωγοὶ ἀρ-
νοῦνται νὰ πωλήσουν λάδι μὲ τὰ
ἀμαρτωλὰ λαγήνια ίσχυριζόμενοι
ὅτι οἱ μετρητάδες τοὺς κλέβουνε
γιὰ λογαριασμὸ τῶν ἐμπόρων. Οἱ
ἐμπόροι πάλι ἀρνοῦνται νὰ ἀγο-
ράσουν λάδια κατὰ τὸν τρόπον
ποὺ προτείνουν οἱ παραγωγοὶ δηλ.
μὲ τὴν δικαίωση.

Φανταζόμενα ἡ μᾶλλον εἰμενία
βέβαιοι ὅτι οἱ λαδέμποροι μας τί-
μιοι δρός εἰνε — περὶ τῆς ἐντι-
μότητος κάθε ἐμπόρου δὲν ἐπ-
τέπεται ἀμφιβολία — δὲν θέλουν
νὰ δεχθοῦν τὸν νεωτεριστικὸν τρό-
πον τῆς ἀγορᾶς λαδιοῦ μὲ τὴν δικαίωση
ἀπὸ σεβασμὸν πρὸς τὰ πάτρια. Διὰ
νὰ ἔχουν οἱ πρόγονοι μας σὲ ὑπό-
ληψη τὸ λαγήνι θὰ πεῖ πώς αὐτὸς
εἴνε τὸ καλλίερον μέτερον, ὃς
ἔχον δύο τρόπες καὶ δύο... σταθμά.
Τὸ ὅτι οἱ Εύρωπαίοι ἀγοράζουν
μὲ τὴν δικαίωση ἡ μὲ τὸ κιλὸν δὲν εί-
νε σεβασμὸν ἐπιχείρημα, κατὰ τοὺς
ἐμπόρους μας, οἱ δρόποι δὲν θέ-
λουν νὰ πάθουν ὅ τι ἔπαθε καὶ ἡ
Πλωμαρίτισσα τῆς παραδόσεως,
πού, ἀγανακτησμένη διὰ τὴν κατά-
φερον κλοπὴν — κι' αδετὴ μὲ τὴν
δικαίωση τὸ λαδί — διεμαρτυρή-
θη ζωηρῶς πρὸς τὸν μπακάλην
εἰποῦσα τὸ ἀλησμόνητον ἐκεῖνο:
“Ἐχισκην μικρή, βάγις κὴ μ' σή,
ἔγκην στραγκίγις κιόλας ἀμ κὶ
ντὰ κατάλαβα ὡς παλικάρο!», ὃ
ἔστι μεθεωρηνεύμενον: «Τὴν ζέ-
χεις (τὴν δικαίωση) μικρή, τὴ βάζεις
μισή, δηλ. τὴ γεμίζεις ως τὰ μισά,
δὲν τὴν ἀφίνεις νὰ στραγγίσει
κιόλας, ἀμ τὶ κατάλαβ

ΜΑΣΤΙΧΑΓΚΑΘΑ — ΑΣΤΙΒΕΣ — ΑΓΑΝΑ

ΤΡΙΒΟΛΟΣ.

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΠΑΡΟΔΟΣ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΩΝ
Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΘΑΝΟΣ ΤΣΑΚΙΡΗΣ
(Προσφυγικός Συνοικισμός)

Η ΓΑΛΗΝΟΠΡΕΠΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ

ΤΑ ΓΕΥΜΑΤΑ

Γαστρονομικοί χανόνες
“Υπὸ Βαρωνίσκης ΤΑΦ

Θά ήτο παραφρεύνη ἐκ μέρους τῶν διδόντων γεύματα καὶ προσπάθεια τῆς συντάξεως ἐνὸς μενοῦ κατὰ τὸ παράδειγμα τοῦ Λουκούλλου ἢ τοῦ Ἀλιογαβάλου. Οἱ τελευταῖοι εὖτος, ἐστεμένος τρελλὸς, παρουσιάζεν εἰς τὴν τράπεζάν τοι, ὡς γράφει ἡ προμάρη μεν Βαρώνη Στάφ, 600 μυελούς στρουθοκαμήλων εἰς ἔν καὶ τὸ αὐτὸ πρόγευμα, πράγμα τὸ διποτὸν ἀκοδεικνύει διτὶ ἐντὸς τεῦ κρανίου τοῦ δὲν διπήρχεν εὗτε τὸ 1]600 τῶν παρατιθεμένων μυελῶν. Δεχόμεθα τοὺς προσκεκλημένους ἡμῶν κατὰ τρόπον ποὺ νὰ τοὺς ἐκπλήξωμεν μὲ τὴν ἀφθονίαν καὶ τὴν ποικιλίαν τῶν ἔδεσμάτων χωρὶς ὅμως καὶ νὰ δαπανήσωμεν εἰς ἔν καὶ μένον γεύμα δλόκληπρον τὴν περιουσίαν μας. Ἐκατόν δολάρια ἐπὶ παραδειγματι διὰ τοὺς ἐν Ἀμερικῇ πλουτίσαντας; ἢ 30 λίραι διὰ τοὺς ἐξ Αιγύπτου θμογενεῖς, εἶνε διπεραρκεταὶ, μετατρέπομεναι εἰς δραχμάς, διὰ τὴν παρασκευὴν ἐνὸς γεύματος ποὺ θὰ καταπλήξει τεῦς προσκεκλημένους μας, ἀρκεὶ οὕτει νὰ πρόρχωνται ἀπὸ τὴν τάξιν τῶν Ἑλλήνων ποὺ δὲν ἔχουν ἀπενδύσει εἰσέτι τὴν περιουσίαν τῶν εἰς ἔνον νόμισμα.

Οταν διαθέσει ἔκανεις 17-18 χιλιάδ., δραχμάς σήμερον δι' ἔν γεύμα, δὲν εἶνε πλέον διποχρεμένος νὰ σκεφθεῖ διὰ νὰ καταρτίσει τὸν κατάλογον τῶν φαγητῶν. Η λογικὴ τοῦ μενοῦ, τῆς διποίας ἄλλως τε στρεψούνται σχεδὸν κατὰ κανόνα αἱ οἰκοδέσποιναι, εἶνε πράγμα τελείως περιττὸν μέσα εἰς τὴν τοιαύτην ἀφθονίαν τῶν μέσων. «Δές πᾶ στὰ καὶ τὰν γῆν κινάσων ἔλεγεν δὲ Ἀρχιμήδης εἰς τοιαύτας περιστάσεις. Δὲ αὐτὸ διὰ ἀπαντάλαβει καὶ ὁ ἀξιότιμος συγγραφεὺς κ. Τσαλεμεντὲς ζητῶν ἀντί... παρτεῦ δεκάδας χιλιάδων δραχμῶν, ἀπαιτουμένων σημερον διὰ τὴν πραγματοποίησιν ἐνὸς γεύματος κατὰ τὰς διποδειξεις τοῦ ὅμωνύμου συγγράμματός του.

Εἰς τὸ προσεκχεῖς ἡμῶν σημείωμα δὲ διμιλήσωμεν περὶ ἀντιμετωπίας τῶν γεύμάτων.

Θεάματα

«Πάνθεον» Μούδ.τον—Γευέστερν.

«Σαπφώ» «Οπως δ φοινιξ»
«Ολύμπια» «Ο Μπέμπης».

«Βρίνος» «Τὸ κυνηγότε τοῦ
Βαλάχη».

Δημάρχειον «Η ἔχθεσις τοῦ
λ. Φ. Ανατολέα».

ΛΕΣΒΙΑΚΕΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ

ΑΣΚΑΛΗΤΙ (1)

Ἐν τιλεώνιν οἱ καρβαδίς
μὲ τὴ γιναίκην τοῦ οἱ νταράδης.
Ἐπιπλούτου, ποὺ λέγει, τὸ γιατροῦ
ποὺς τὰ χώρια δὲν τὰ στρέβησον.
Μὲ ἄλλα λόγια ποὺς γυρέθησον
νὰ μὲ κάνῃ σὲ τὸ θά μὲ κάνῃ
μάνι-μάνι νὰ μὲ γιανίν
γιὰ νὰ πέσου μὲ τὸ θουδώρω.

Γιατὶ, σὲ μὲ πιάσει τοῦ κοσύρ,
ἐθὰ θιαλουτοστάθηστο εἰνι τὸν ἄρα
γὰ νὲ μπλαστρουμένη πνατοΐδα
νὲ μπαγλαρουμένη κα-
[οΐδα]
μοὺ θὰ χιθω, γιατρέ, μὲ τ'

[μούρ.
Λέγιντον γιὰ, τοῦ τοῦ
[θραγτέ] έλιου
τοῦ εικαθαρα τοῦ οδρίζει:
ἀθριπούς νὰ μὴ τε χου-
[ρίζ]
θετοι πώχι εἰ θιδες ζιμέ-
[μένη],
ταχτις μᾶς τες παν-
[τριμένη].

Τοῦ γιού Κόπες ρουτά μὲ
[γέλοιο]:
— Ποιδες εἰ χώρεις ρέ Τινέλι;
— Σ'ο τοῦ γιναίκην, ρέ γιατρέλι!
— Εν τε εἰπις μαθε νὰ τοῦ μοῦμι
χώρια, μηδὲ γέληχτει γιὰ πνατοΐδα!
— Γὼ γῆ; Δὲν εἰσι καλά!
— Ψάματα εἰπιμού, φευρούμι . . . (2)
— Εἴσι φαίνεται κουλιτοΐδα
τοῦ εἰ σὲ θέλει κουντάτε α τοῦ μᾶσι
τοῦ γιὰ τάφτου οἱ γιλά.
— Σάζουτην γῶ, μηδὲ φουδάσι!
— Οχι δὲ μήνε εἰσι κακάς!
— Σαβδατιάτκου θὰ πασκάσου
— Ρέ Τίνι μήνε εἰσι διασκόδ.
— Σ'ο νὰ μ' πατες πνατοΐδας αντέχι
τοῦ εἰνι θοτιμ διλατά τ' ἀπούδεληπα.
Σάζασιστου; μήνις ζληπα...
— Καρμιά σχέσεις πνατοΐδας εἰν ξι.
Δὲ θὰ κάνις δὲ τοῦ πρευφτασέις! . . . (3)
— Οχι θὰ τὸν έχου α δάξει μπρουσανέλις (4)
σένα τοῦ τ' επαζημένη τὸν πνατοΐδα
τοῦ, σάν τὸν ἀλιτοῦ, ἀγκουρία
γῶ νὰ λέγου τοῦ σταφύλη
γιὰ νὰ ψιφουπαργουριθμι
τοῦ νὰ γένουμι ριζίλι.
— Εφτου θέλεις θουδώρω; Μπρέ!
— Αντε, διάδειν, γιατρέ
τοῦ σάν έρτ θὰ τὸ λουγαριάσου
Νὲ φουδούμι, νὲ ντιριθμι (5)
ταῦ α φουμπλής θὰ τὸ στιβαδίσου (6)
Καλά πούρτις τοῦ μὲ φάτσις.
— Πιό μπρουστά γιατρέ εἰ μὲ ρώτας;
— Πιστιφάτην, βλέπεις, τὰ πήσου;
— Πειτα ντρέπουμ νὰ ρουτήσου
— Αγι τώρα ωρα καλή
τοῦ γιού Τίνις παρακαλεῖ
τοῦ καλό π' τ' πήταις νὰ ζ' εἰς
τοῦ γή Παναγιά μαζ' θ' σ'.
— Καλή δύναμις δά, Τίνιλιμ.
— Πάνι στοῦ καλό, Γιατρέλιμ.

=
— Εν ἡπέρασ πουλιώρω
τοῦ ειμπρόδαλι θουδώρω.
Γὼ ζαμπούνις, φτὴ πά στες ίλιες
φτὴ τες κανι τοῦ σούλις μας τες ίλιες.
Μὲ τοῦ ἀπεικασάτην χώρια
μές τοῦ στρώμα τοῦ κουκλώθκα.
— Πώς γουτέζιγις, ρέ Τίνι; Ε μλω
Ρίχτη μές στοῦ γουνιδ τὰς ζ' υλα
τοῦ ρουτά: «Πουνεις;»; «Άμ μίλα
τοῦ Μαμάνι πούρχει σκουπό!

Σάγη ηρτει κουντάτε τὸν ἀρώ
ἀπὸ τὸν ἀτζα, (7) τηνή ξαπλώνου
μές τοῦ στρώμα τοῦ τες κουκλώνου.
Στ' άρχη δὲ βγαζεις ταιμουδιά
τοῦ είπα μὲ τοῦ νοῦμ τες καλήρτει.
— Ηφιάτην μιά μουρφιά!

— Εφτου μου ἀρχινᾶ καμπάνα!
— Κανι ετσα ειφεύγι μὲ τρόπου
ζγάφτημι (8) μάνι κλουτσιέ σι τόπου
— ξέρει ποῦ χπά τη παλιουπουτένα!

— Πειτα μένιτε στοῦ ράρ
θετοι π' θέτει τοῦ ζ' υράφ
παιρνητοι τοῦ κανι κατὰ πάνουμ:
— Τώρα θὰ σι ειπιρδέφου!

— Σάν τη Μαρίγια την Πλουμαρίτα,
διάδουλι, θὰ σι κλαδέφου.

ΤΡΙΒΟΛΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ

Εἰσαγγελεῖς (δ) Δικαστικὸς
λειτουργὸς τοῦ ἀστικοῦ καθεστῶτος
ἐνισχύων διαρκῶς τὸν Κομμουνι-
σμὸν μὲ νέα συνειδητὰ μέλη, ἀτινα
ἐπανέρχονται ξενολισμένα ἀπὸ τὰ
ξερονήσια.

Χαφιές (δ) «Εἰλιγ ἀποζῶν ἐκ
τῆς προδοσίας.

Πλειοφηφία (Βουλῆς). Μερὶς
ἔχουσα περισσοτέρες ψήφους ἀπὸ
μίαν ἄλλην ὡς λ. φ. ἢ ἔξ 103 δου-
λευτῶν πλειοφηφία τοῦ κ. Τσαλ-
δάρη ἐν τῇ Ἑλλ. ικανή θουλη
ναντὶ 112 ἀντιπάλω.

Σεισμοπαθῆς (δ) «Ανθρωπὸς
καταστροφεὶς οἰκονομικῶς ἐκ σει-
σμοῦ καὶ ἀποζῶν ἐι τῆς γενναίο-
δωρίας Μυτιληνικῶν τινῶν πλου-
σίων.

ΤΡΙΒΟΛΙΚΟΙ ΣΤΟΧΑΣΜΟΙ

Σ' Η κευταμάρα τοῦ κεινωνικοῦ
ἀνθρώπου κατέντησε τὸν φυσιολο-
γικὸν ἔρωτα σχεδὸν ἀπρόσιτο στὰ
νιάτα καὶ τυραννικὰ προσφερόμε-
νο στὰ γεράματα.

Σ' Πώς; δὲν θυρωπός ἔχει μέσα του
τὸ Θεόδ φαίνεται [δημα δυμάσει]:
Βροντᾶ καὶ κάνει τὴ φασαρία τοῦ
κατοσυφικούμενου οὐρανοῦ.

Σ' Κάθε φερά ποὺ θὰ μπῶ σὲ ἀλαι-
στριβεῖο μοῦ ἔρχεται στὸ νεῦ μιᾶς
τερατώδης σύγκριση: Οι ἐληπηδεῖοι
φαίνονται μικροπαραγωγοὶ καὶ πέ-
τραι ποὺ τὶς ἀλέθει τράπεζα δὲ το-
κογλύφος. Καὶ μάλιστα ἀπορῶ πᾶς
συμβαίνειν διγαίνει λάδι ἀντὶς αἰ-
μα στὸπολυμί.

Σ' Αν δὲ θεόδες ἐπλαθε τὴν πρώτη
γυναῖκα ἀπ' τὴν καρδιά τοῦ Ἀ-
δάμ κι' σχι ἀπ' τὰ πλευρά του ί-
σως οἱ γυναῖκες δὲ θὰ τακιζανε
τὰ πλευρά τῶν συζύγων τους.

Σ' Μεταπολεμικᾶς αἱ Κυβερνή-
σεις ἐπέβαλαν εἰς τοὺς λαοὺς
μίαν ὠφέλιμον δισκησιν κατὰ τῆς
πείνης. Τὰς πορείας τῆς [πείνης].

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἐπειγόντως σκι- τσογράφος πρὸς ἐκκόλαφιν.

Οι ἐνδιαφερόμενοι ἀς ἀ-
πευθυνθοῦν εἰς τὰ γραφεῖα
τοῦ «Τριβόλου», ἀφοῦ προη-
γουμένως ζητήσουν πληρο-
φορίας περὶ τοῦ μισθοῦ των
ἀπὸ τοὺς κ. κ. Δ. Παγίδα
καὶ Γ. Κακαδέλην.

Τότις, εἴπα: «Πάηκα! Μπίτσα! (9)

τοῦ τὰ πήσα, κυπάρι, ἀπάνουμ.

— Πήρι (10) ποὺ θὰ τὴν κουλάγις (11)

Σαβδατόραδου τ' θουδώρω

έ στοῦ κόφτου τοῦ κουλάγις σ'

νὰ γένι νάμι μές σ' οὐλι τὴ Χώρα!

Μὲ τοῦ ζίτουντ Τίνις γλιθύμισι...

Σάν ηγοιώσα—μέγα θάμα!

τίποτα εἰν εἰχα κουμένου.

Τὶ νὰ πῶ πλιά : Ξαράθυμοι (12)

γη τούληπηθοῦ τοῦ κανημένου;

ΕΓΧΩΡΙΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΚΑΙ ΜΕΣΟΝΥΚΤΙΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΣΤΑΛΟΓΟΣ

Δεν υπάρχει άγενέστερο καὶ πιὸ χοντροκέφαλο πράμα στὸν κόσμο ἀπὸ τὴν.... Κοινωνία. Δεν πρόκειται γιὰ τὴν Κ. τῶν 'Εθνῶν ἀλλὰ γιὰ τὴν Μυτιληναῖκή Κοινωνία. Αφοῦ βλέπει ὅτι σὲ κάθε ἑορτὴ καὶ τοῦ πιὸ ἀγνώστου ἀγίου δοὺς οἱ (μὴ) ἑορτάζοντες τῆς κλείνουν τὶς πόρτες τῶν διὰ τῶν στηλῶν τῶν ἐφημερίδων, ἐκείνη δὲν ἔννοει νὰ λησμονήσει τὰς κακάς τῆς συνηθείας καὶ νὰ πάνει τὰς ἀνεπιθυμήτους ἐπισκέψεις Τοιουτοτρόπως ἀναγκάζει τοὺς μὴ ἑορτάζοντας καὶ νὰ πληρώνουν 100 δραχμὰς εἰς τὰς ἐφημερίδας πρὸς ἀμυναν ματαίαν καὶ νὰ ἔτοιμαζον γλυκὰ καὶ πιοτά διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον. Καὶ ἔτοι ἡ ζημία εἶναι διπλῆ. Ο «Τρίβολος» κατόπιν μακρᾶς σκέψεως νομίζει ὅτι ἡ εύρηκε τὴν αλτίαν τοῦ κακοῦ: Εἶναι οἱ ἐφημερίδες.

Αὐτὸς απεφάσιζεν αὐτὲς νὰ στυματίσουν τὴν τοιαύτην κοινωνικὴν ἀγένειαν τῆς Κοινωνίας μας οἱ μὴ ἑορτάζοντες θὰ ἀπηλλάσσουν ἀπαξ διὰ παντὸς ἀπὸ τὴν μάστιγα τῶν ἐπισκέψεων καὶ τῶν ματαίων δημοσιεύσεων. Αλλ' αἱ ἐφημερίδες ἔχουν συμφέρον νὰ παρατείνεται ἡ ἀγωνία τῶν μὴ ἑορτάζοντων, διὰ νὰ εἰσπράττουν 25άρικα. Ιδοὺ διατὸς ὁ «Τρίβολος» ρίπτει μίαν σωτήριον ἴδεαν: Νὰ συμπηχθεῖ «εὐλόγος μὴ ἑορτάζοντων ὁ ἄποινος διὰ τοῦ ὄγκου του—δοὺς εἶναι οἱ κάτοικοι τῆς Λέσβου τόσα θὰ εἶναι καὶ τὰ μέλη του—νὰ ἐπιβάλει διὰ τῆς νομοθετικῆς ὁδοῦ τὴν κατάργησιν τῶν ἐπισκέψεων, ἀφήνων προσαρτητὴν μόνον τὴν ἀποδοχὴν τῶν δώρων.

Η ἴδρυσις τοῦ νέου τούτου Συλλόγου θὰ ἔχει καὶ ἔνα ἄλλο ἀγαθὸν ἀποτέλεσμα. Νὰ μπαλωθεῖν μανσούπι καὶ μερικοὶ ἀκόμη ματαίοδοξοὶ Λέσβιοι ποὺ δὲν ηύτυχησαν εἰσέτι νὰ γίνουν πρόεδροι ἡ διοικητικοὶ Σύμβουλοι κανενὸς ἀπὸ τὰ ἄπειρα καὶ οὐδένα ἄλλον σκοπὸν ὑπάρξεως ἔχοντα σωματεῖο μας.

Η ΜΕΙΣ

Ο «Αμερέληπτος» ἀπορεῖ πῶς τὰ καταφέραμε καὶ τοῦ κάναμε μιὰ μεγάλη ρεκλάμη, μὲ τὴν ἀναδημοσίευση τοῦ «εἰσελθόντος» καὶ ἀκελθόντος κεραυνοῦ. Δὲν ἔχειται καμία προσπάθεια. Ανεδημοσιεύσαμε, δηναριαὶ εἰδὲ, τὴν κεραυνόπληκτην περιγραφὴν τοῦ, ἀπλῶς. Καὶ δὲ μάσμας γέλασε. «Ωστε δὲ μᾶς χρωστάει τίποτα. Ήμεῖς μᾶλλον τὸν εὐχαριστοῦμε καὶ... ἐπιφυλασσόμεθα.

ΕΥΓΕ!

Ο κ. Τσαλδάρης μεταξὺ τῶν πρώτων μέτρων ποὺ ἀπεφάσισε νὰ λάβει διὰ τὴν ἀνακύψισιν τοῦ λαοῦ εἶναι καὶ ἡ ἐνσχυσις τῶν πιστωτικῶν ἰδρυμάτων τῆς Χώρας. Ωραία ἴδει. Οταν εἰς τράπεζες ἐνισχύωνται δὲ λαὸς θὲ φέρει ψωμάκι μπόλικο...

Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΥΠΑΙΘΡΟΥ



ΜΙΑ ΕΚΑΠΟΤΣΑ ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΙΑ



Ο σκιτσογράφος μας Γ. Κακαδέλλης

ΤΟ ΔΩΡΟΝ ΜΑΣ

Μετὰ βαθυτάτης θλίψεως ἀγέλλοντες τὴν ἀναχώρησιν τοῦ πεφωλημένου σκιτσογράφου τοῦ «Τρίβολου» κ. Γεωργίου Ι. Κακαδέλλης 'Αθηναῖς ἵνα παρακαλούθησει σπουδάς εἰς τοῦ Πολυτεχνείου σπεύδομεν ἐκ παθήκουτος νὰ τοῦ προσφέρωμεν ὡς ἐλάχιστον δεῦγμα ἐπιτιμήσεως καὶ ἀγαπητῆς μάνιαν Φαίδην διὰ νὰ τὴν χρησιμοποιήσει κατὰ τὸ γῆρας του ἡ μᾶλλου εὐθὺς ὡς θὰ ἔπαινεν ἐκδηλουμένη ὑπέρ αὐτοῦ ἡ στοργικὴ πατρικὴ πρόνοια.

ΜΗΝΗΣΕΙΣ

— Υπὸ τοῦ διένωματάρχου ἀγιάσσου κ. Στεφανίδην κατεμηνύθη διασφέρ Σταύρος Ματαράντων; διότι εὖ εἰχε διλέμνα ταῖς πλατινά του, διὰ νὰ ερνυθεῖν ἀπὸ τὸ πνεῦμα του. Στὸ φύλο του λ. χ. τῆς περασμένης Κυριακῆς 6 Οκτωβρίου ἔχει πάλι κλειμένα: 1. «Τὸ φίλμ τῆς Λίτσας» εἰς τὸ δόπειον ἐπρόσθεσε πρόδογον καὶ ἐπίλογον. 2. «Ἐλαφρῶς παραπομένη τὴν περιποίησιν τῶν «Μοιραίων» τοῦ Βίρναλη. 3. Τρίβολος. Εγκυλοπαίδεια. 4. Επιγραφές. 5. Δημοσιογραφικὰ μηργαριτάρια. 6. Ταχιγραφήματα. 7. «Τρίβολος στοχασμούς» μὲ ἐπιγραφὴν «Σερφά λόγια». 8. Τὸ ραδιόφωνον. 9. «Ολόκληρη στήλη» «Γελάτε παρακαλῶ». 10. Τ Τ Τ καὶ διάφορα ἄλλα. Μόνο τὸν τίτλο μας δὲν ἔκλεψεν ἀκόμα δὲ φίλος συνάδελφος ἄλλος οὔτε καὶ τὸν ἀνέφερε.

Πιθανὸν δὲ «Καρχαρία» ίντα νομίζει διὰ τὸν «Τρίβολον» ἀναδημοσίευόντας τὴν ιλήν του. Επειδὴ δημοτικὸς δὲ «Τρίβολος» δὲν θεωρεῖ καὶ πολὺ τιμητικὴν τὴν θέσην τῶν στηλῶν τοῦ «Καρχαρία» διότι δριγιάζουν εἴη ἔκβασις, εἰς Βισταλεὺς τῶν κεραυνόφρων, εοῖς Δεσμοίσοντες καὶ μύρια ἄλλα περνογραφήματα, παρακαλεῖ νὰ σταματήσῃς τὴν διά... διάλας προσαγωγῆς συνεργασία του εἰς τὸν «Καρχαρίαν», λυπούμενος διότι δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ τὸν ἀπειλήσῃ διὰ τὸν ἀναγκασθεῖσαν τὸν περιπέτερον εἰς τὸν ποινικό...

Κοινωνικὴ κίνησις

Μᾶς ἥρε τὴν Κυριακὴν ἀπὸ τὴν 'Αθήναν ὁ ἀγαπητὸς καὶ σεβασμός Πατριάρχης τῆς «Αλεσβιακῆς Ανοιξης» κ. Στεφανίδης Μυριβῆλης διὰ νὰ ἀποχαιρετήσῃ εἰς τὰ Τσαμάκια τὶς θυτέρων τις κανενοποιιατικὲς λιασκέδες, ζαπλωμένος ψάθυμος πάνω τοῦ τάσσομενος παρέχλεις τοῦ μακαρούτην Απελλῆ.

— Ανεγώησεν εἰς τὴν Αθήναν πρὸς δικαιόδοτον εἰς τὸ «γιδογέλο» διὰ τοῦ Καρέλαος Μπίνος.

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΣΜΟΣ

Διὰ συμβολαιογραφικῆς πρίξεως νομίμως λαβεῖσας χώραν ἐν Μυτιλήνῃ καὶ ἐν τῷ συμβολαιογραφεῖῳ τοῦ κ. Οἰκονομοπούλου κειμένῳ ἐν τῷ περιβόλῳ Μητροπόλεως καὶ ἰδιοκτησίᾳ ἴδιας, καὶ ἐνώπιον τοῦ σύμβολαιογράφου κ. Οἰκονομοπούλου ἡ αὐτοῦ κωλυτέου τοῦ νεμίμου αὐτοῦ ἀντιπροσώπου, ἔλαβε χώραν προσχέδιον διῆρην Νοεμβρίου τοῦ συμβολαιομένων χιλιεστοῦ ἐννεακαστοστοῦ τριακοστοῦ δευτέρου έτους (1932) ἡμέραν τῆς έθνουσάς Τετάρτην καὶ δραν 11ην π.μ. μεταβολήσας οἰκοπέδου χιλιεστοῦ πήχεων κειμένου εἰς θέσιν ἀγίας Ιωάννης Μάθωνας, ἐκ πέρους τοῦ φιλομέσους καὶ κατέξχην πολιτισμένου συμπλοκού κ. Ηλία Ηλιόπολευς χιλιητοῦ γνωστοτάτου μὲ παπύρος τεῦ 21 πλὴν «Αγγείου» τὸ ηθος, πρὸς τὸν ἀκτήμονα καὶ διτεγχεν καὶ τεκμηριώποροτέρον συγγραφέα τῆς «Ζωῆς ἐν Τάφῳ», ως ἐλάχιστον τεκμηρίου ἐκ μηδεσιῶν καὶ θαυματουργοῦ πρώτου πρὸς τὸν δευτέρον τὸν συμβολαιομένων καὶ ἐπ' εὐχαρίστης τῆς έριτρης ἐκδόσεως τῆς «Ζωῆς ἐν Τάφῳ» τῆς χωκλοφορει ἐνεδός τοῦ δεκέμβριου τοῦ τρέχοντος σωτηρίου έτους.

— Ο «Τρίβολος» ἔχειρων τὴν ἀμερικανοφρνη τεύτην πράξεν τοῦ κ. Ηλιόπολου, ήτος ἔλαβε χώραν διπλὸν γελάσσαντα Δεσμοποιού σύρνον εἰνε δὲ μενδράκη εἰς τὴν έστοριαν τῆς ἐλληνικῆς φιλοτεχνίας, εὐχετει νὰ διποτέλεσε τὴν ἀπερχήν νέας καταστάσεως πραγμάτων ἐπ' ἀγαθῷ τῶν ἐλληνικῶν γραμμάτων καὶ τῶν ιτεχνῶν καὶ κυρίων τῶν ἐλλήνων διστέγων καὶ δικτυόνων συγγραφέων.

ΕΠΙΒΕΒΔΗΜΕΝΗ ΠΡΟΝΟΙΑ

Τὸ «Υπουργείον τῆς Συγκοινωνίας, ἀπερρίφνει τοὺς συγκριτικοὺς πλνάκας διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ ἐπέρευ πεζοδρομίου τῆς προκυραίας κατεδίκασε τοὺς διασφέρ Σταύρου κατεμηνύθησαν εἰς τὸν διάφορα τοῦ αὐτοκινήτου τοῦ διότι δὲν τοῦ ἐπέτρεψεν νὰ βάλει τὰ πλατινά του, διὰ νὰ ερνυθεῖν ἀπὸ τὸ πνεῦμα του. Στὸ φύλο του λ. χ. τῆς περασμένης Κυριακῆς 6 Οκτωβρίου ἔχει πάλι κλειμένα: 1. «Τὸ φίλμ τῆς Λίτσας» εἰς τὸ δόπειον ἐπρόσθεσε πρόδογον καὶ ἐπίλογον. 2. «Ἐλαφρῶς παραπομένη τὴν περιποίησιν τῶν «Μοιραίων» τοῦ Βίρναλη. 3. Τρίβολος. Εγκυλοπαίδεια. 4. Επιγραφές. 5. Δημοσιογραφικὰ μηργαριτάρια. 6. Ταχιγραφήματα. 7. «Τρίβολος στοχασμούς» μὲ ἐπιγραφὴν «Σερφά λόγια». 8. Τὸ ραδιόφωνον. 9. «Ολόκληρη στήλη» «Γελάτε παρακαλῶ». 10. Τ Τ Τ καὶ διάφορα ἄλλα. Μόνο τὸν τίτλο μας δὲν ἔκλεψεν ἀκόμα δὲ φίλος συνάδελφος ἄλλος οὔτε καὶ τὸν ἀνέφερε.

— Επιτροπὴ ἔχει διποχέωσιν νὰ διορίζεται εἰς περιτρεπῆς τινὰ ἐκ τῶν μελῶν τῆς μὲ σπιθαρέν: διπλοί τοιστοῖ — διὰ νὰ διευκολύνουν ἐπὶ τῶν δημων των, κατὰ τὰς δρομούς ήμέρας τὴν διαπεράσιων τῶν πεζοπόρων ἀπὸ τοῦ ἐνδές πεζοδρομίου εἰς τὸ έτερον.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

«Χρόνια πολλὰ καὶ ποτὲ νὰ μὴ σε ταξίδεσε τὸ χέρι μὲ ἀλυσοδέα κανέγεις Φίλιππος Σπρυτάλης. Δημ. Ζαφειράκης

«Νὰ χαίρεις τὸ σάλιος» Ε. Τίγρης. Θεμ. Μικρώνης